



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2023~Year of Worship

Theme of Church~Rely on the Holy Spirit,  
walk on the pilgrimage

January 15, 2023

# 4103

## Sunday Service

### 【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	Justin Leu
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	Justin Leu
Sermon Scripture: Nehemiah 8:1-3, 9-10 Title: "The Joy of Repentance"	Pr. Frank Macchia
Response Song	Erin Hsu
Benediction	Pr. Frank Macchia

PASTORAL OFFICE			
義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
膳食 Meals	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

## ANNOUNCEMENTS

**[Special prayer items]** All brothers and sisters in the church, pray urgently for the appointment of the senior pastor, the pastor of the English church and the Children Director of the children's department. Pray that the co-workers will be wise and seek God's will with united heart.

**[Congregational Meeting]** We will have a Congregational Meeting on Sunday Feb 05, at 11:30, live-streamed on the EFC OC (Mandarin) Youtube channel. The meeting will focus on review 2022 finance report and approving the 2022 budget. If you have any proposals, please contact Chairman Elder Jonathan before 1/29.

**[Offerings]** Please remember to issue the offering checks for the year of 2023.

**[Devotional book]** For EM Living Life January devotional book, please pick one up from deacon Renita.

**[Announcement]** Congratulation to Reagan Wu & Jaelynn Hsiao as they have moved on to their next life chapter- they got married on 01/11/2023 at Old OC Courthouse. Special thanks to church Pastors & all the members who had been praying for and encouraging them along the way- their strongest support!

## MINISTRIES

**Sunday Service** | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

**Thursday Leadership** | 8PM (every week on Zoom).

**Friday Fellowship** | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2023 敬拜年~萬民敬拜, 榮耀主名

2023 年 01 月 15 日

# 4103

2023 教會主題: 靠主聖靈, 天路同行

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

01/15/2023 台華聯合主日禮拜 9:40 AM

宣召	許格精 長老
報告	許格精 長老
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明 牧師
奉獻	生命聖詩#461
獻詩	『深哉，天父的愛』
讀經	路加福音 10:1~20 (司會)
證道	陳德明牧師《耶穌的福音短宣隊》
聖詩	生命聖詩# 52 天父必看顧你(司會/司琴)
祝禱	陳德明 牧師
頌榮	生命聖詩#536 (三一頌) (牧師/司琴)
殿樂	安靜默禱/領受祝福「願耶和華賜福給你」

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

## 基督徒生活七要素



**【成人主日學/Christian Education】**

馬可福音	台華(TM)	黃文彥	11:35am - 12:25pm	教育館 208
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

**【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】**

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	114		24	8
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe			\$3,950.00	
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle				\$500.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	39	該週總計 Weekly Total	\$4,450.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$10,140.00
		該月預算 Monthly Budget	\$57,692.00

**【本週服事同工/This Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳德明		Frank Macchia
司會 Presider	許格精		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	莊瑞璵		Erin Hsu
司琴 Pianist	龔靜玲		
招待 Ushers	吳鵬妃, 黃秀芳		
午餐 Lunch Service			

**【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	邵晨光		John Sim
司會 Presider	郭榮華		John Su
敬拜 Worship Lead	葛述堯		
司琴 Pianist	劉淑琳		
招待 Ushers	永齡, 月華		
午餐 Lunch Service			

**【教會團契/Fellowships】**

團契	日期	出席
喜樂	週三	13
禱告會	週三	13
雅歌	週五	12
迦南	週五	8
華語社青	週五	7
青松	週六	
College/YA	Friday	2
JHM/HSM	Friday	5
詩班	週日	

**【家庭小組/Cell Groups】**

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	14
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	8
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	13
Placentia	黃滿輝	雙數週三	11
Fountain Valley	顏青毅	每週三五	
Irvine	劉小梅	隔週五	17
北橙小組	黃壽美	隔週四	

**【事工報告】**

1. 教育組

a.成人主日學：

馬可福音「風塵僕僕的耶穌」，主日前先預讀 9:1-29 節，請弟兄姊妹預備心。

b.主日學 上課地點已移到教育館 2 樓 208 教室。

c.2023「讀經樂」：

一年讀完聖經一遍已經印出，請自行在後面桌上拿取。

時序有聲聖經網頁：

<https://www.everestaudiobible.org/daily-bible>

c.「活潑的生命」書本已到，請向唐東煥執事/黃文彥長老領取。

網上連結 <https://youtu.be/Gnc8DIJGGj8>

2. 特別代禱事項：請全教會弟兄姊妹，為聘請主任牧師、英文堂牧師及兒童部的 Children Director 迫切禱告。求神賜給同工們有智慧聰明，並同心合一來尋求神的心意。

3. 2/05 主日 10:00 AM 台華聯合崇拜，11:30和會(審查去年決算/通過今年預算)，會議將採現場及線上串流方式 (live stream) 進行，如有提案，請於1/29日前洽主席沈重彥長老。

4. 奉獻支票請開 2023 年日期。

5. 甘泉藝術學校將分別於本月1/8及1/15開始中文班及兒童舞蹈班的課程。第一個月學費全免。期盼有更多兒童及家長藉著參與這些活動，有機會接觸到福音。詳情請看招生簡章。

6. 下主日01/22/23，9:40AM台華聯合崇拜，證道：邵晨光牧師《上帝和我》，詩139。

**【團契/小組】**

1. 雅歌團契：01/20/23『查經』。

2. 迦南團契：01/20/23『列王紀上 17:25 - 18:46』。

3. 華青團契：01/20/23『活潑生命第三週』。

**【關懷/代禱】**

1. 本會吳聖怡弟兄 (Reagan Wu)，於 1/11/2023 和蕭毓貞姐妹 (Jaelynn Hsiao)，在 Old OC Courthouse 登記結婚。

謝謝本教會牧者，眾弟兄姊妹長期的關心與代禱，求神讓他們在新的婚姻生活上蒙受祝福滿滿。

2. 為各小組福音外展計畫「得人如魚」代禱。

3. 游景聰老弟兄於台灣時間 1/5 中午 12:48 分，因慢性肺阻塞而辭世，安息主懷，享年 95 歲。願主親自安慰游逸萍/邱其昌全家及遺族。

4. 玉貴姊已於上週四接受肺部抽水治療，謝謝代禱。

5. 請繼續為雅芬姐開刀後的恢復及接下來的復健代禱。

6. 請為顏青毅弟兄的恢復及寶玉姊的精神、體力代禱。

7. 請持續為賴瑞珍牧師的恢復及照顧他的雪鳳師母代禱。

8. 請持續為賴俊甫傳道左下半身及左手的麻痺的恢復代禱。

9. 請繼續為陳三雄/雅芬、Sam & Joana/鄭良誠、鄭謝娟娟/錫禮、笑華/邱媽媽/ Josephine & Jesiah/ 穎恩及其他身體欠安兄姐們代禱。

**【會堂/奉獻】**

1. 十一奉獻是信徒回應神對我們的愛，也是敬拜的一部份。願我們將全人全心獻上，甘心樂意的奉獻，討神喜悅。

2. 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。

3. QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 [giving@efcoc.org](mailto:giving@efcoc.org)，請在Memo處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

**【靜默小品】**

信仰的訣竅在於不離不棄，  
不管心情和環境如何都不改其志。

C. S. 路易斯

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
創 12-15	創 16-18	創 19-21	創 22-24	創 25-26	創 27-29	創 30-31